



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Kancelarii Prezydenta Miasta Krakowa*

*tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)*

**KP-02-1.0623-2/167/14(2588)**

*środa, 15 września 2010 r.*

---

## Z MAGISTRATU:

---

### **„MĄDRY TRANSPORT – LEPSZE ŻYCIE”**

**Przez tydzień, od 16 do 22 września, Kraków będzie promował ekologiczne, zrównoważone sposoby poruszania się po mieście. Nie zabraknie atrakcji i nowych inicjatyw. Zadowoleni powinni być zwolennicy komunikacji rowerowej.**

Kraków od lat włącza się w ogólnoeuropejskie działania w ramach Tygodnia Zrównoważonego Transportu i Dnia bez Samochodu. „W wielu miastach, także w Krakowie, ludzie narzekają na zanieczyszczenie powietrza spowodowane przez samochody, wysoki poziom hałasu, wypadki, zajmowanie coraz większej przestrzeni przez auta. Dlatego ogólnym celem kampanii jest promocja zrównoważonego transportu oraz zwiększenie świadomości społeczeństwa w zakresie ograniczenia korzystania z samochodów na rzecz przyjaznych dla środowiska form transportu” – mówił Wiesław Starowicz, Zastępca Prezydenta Krakowa, podczas konferencji prasowej poświęconej tegorocznym obchodom Europejskiego Tygodnia Zrównoważonego Transportu.

Kraków uczestniczy w tej ogólnoeuropejskiej akcji już po raz dziewiąty. Jedenasty raz z rzędu nasze miasto włącza się też w Europejski Dzień bez Samochodu. Tegoroczna edycja i towarzysząca jej kampania informacyjna odbywają się pod hasłem "Mądry transport – lepsze życie".

Przez cały tydzień na Małym Rynku będzie można oglądać wystawę zdjęć prezentujących miejskie inwestycje komunikacyjne. W sobotę, 18 września, na terenie Muzeum Inżynierii Miejskiej przy ul. św. Wawrzyńca odbędzie się oficjalna prezentacja zmodernizowanego tramwaju pochodzącego z Wiednia, dostosowanego do potrzeb osób starszych, niepełnosprawnych i rodziców z wózkami.

Nie zabraknie wycieczek rowerowych. Pierwsza z nich – wokół Łąk Nowohuckich – odbędzie się już 16 września. Tradycyjnie miłośnicy dwóch kółek będą mogli udać się na rowerowo-autokarowy rajd Szlakiem Bursztynowym Greenways.

Tematyka rowerowa będzie obecna także przez pozostałe dni Tygodnia Zrównoważonego Transportu. W piątek, 17 września, w ramach unijnego projektu na rzecz mobilności osób starszych AENEAS, na Małym Rynku odbędą się warsztaty „Jak

wypożyczyć rower w Miejskiej Wypożyczalni Rowerów BikeOne Kraków". Dla chętnych przewidziano wycieczkę.

Na poniedziałek, 20 września planowane jest uruchomienie kolejnych ciągów dla pieszych i rowerzystów wzdłuż głównych arterii komunikacyjnych. W tym roku Miasto dopuści ruch rowerowy na chodnikach wzdłuż ulic Księcia Józefa, Witosa i Nowosądeckiej oraz Wielickiej, na wysokości Cmentarza Podgórskiego.

Dzień później, 21 września, w parku Jordana będzie można zdać egzamin na kartę rowerową.

Z kolei, 22 września, w Europejskim Dniu bez Samochodu, wprowadzony będzie ruch pod prąd dla rowerów na wybranych ulicach w Śródmieściu Krakowa. „Mimo że w Krakowie istnieje kilka ulic, gdzie dopuszczony jest ruch rowerów pod prąd, wprowadzenie kontrapasów na tak szeroką skalę to nowość” – mówił Wiesław Starowicz. „Dlatego apelujemy do kierowców i rowerzystów o wzajemny szacunek” – dodał.

Pod prąd pojedziemy ulicami: **Wiślną** (od Rynku Głównego do ul. Gołębiej), **Bracką** (od ul. Gołębiej do ul. Franciszkańskiej), **św. Jana** (od ul. Pijarskiej do ul. św. Marka oraz od ul. św. Marka do ul. św. Tomasza), **Mikołajską** (od Małego Rynku do ul. św. Krzyża oraz od ul. św. Krzyża do ul. Westerplatte), **św. Anny** (od ul. Podwale do ul. Jagiellońskiej oraz od ul. Jagiellońskiej do Rynku Głównego), **Mostową** (od ul. Bocheńskiej do ul. Trynitarzkiej oraz od ul. Trynitarzkiej do ul. Podgórskiej), **Augustiańską** (od ul. Skawińskiej do ul. Skąłecznej oraz od ul. Skąłecznej do ul. Paulińskiej), **Bocheńską** (od ul. Gazowej do ul. Mostowej) i **Skawińską** (od ul. Krakowskiej do ul. Augustiańskiej). Przejazd rowerami dopuszczony będzie też na kilku ulicach o ograniczonym ruchu – **Stolarska, Szeroka, Józefa, Podbrzezie, Sławkowska i na Małym Rynku.**

„Jeśli to przedsięwzięcie powiedzie się, nie wykluczone, że kontrapas dla rowerów pojawią się na innych śródmiejskich ulicach” - zapowiedział Wiesław Starowicz.

Tradycyjnie, w Europejski dzień bez Samochodu z ruchu wyłączony będzie fragment infrastruktury drogowej. W tym roku, w środę, 22 września, w godzinach od 9.00 do 19.00 samochodem nie wjedziemy na ulicę Szeroką. „Za to przez cały dzień będzie można korzystać ze środków komunikacji miejskiej na podstawie dowodu rejestracyjnego” - poinformował Wiesław Starowicz.

Szczegółowe informacje o programie Europejskiego Tygodnia Zrównoważonego Transportu oraz o utrudnieniach w ruchu w Europejskim Dniu bez Samochodu można znaleźć na stronie [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). (M).

---

## EUROPEJSKA AGENCJA OCHRONY ŚRODOWISKA W KRAKOWIE

**W dniach 15-18 września w Krakowie odbędzie się 15. spotkanie Sieci Szefów Europejskich Agencji Ochrony Środowiska (EPA Net) organizowane przez Główny Inspektorat Ochrony Środowiska. Spotkania EPA Net odbywają**

**się dwa razy w roku. W tym roku pierwsze spotkanie odbyło się w marcu w Bilbao, w Hiszpanii.**

Jutro (16 września, czwartek) o godzinie 13 w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa odbędzie się konferencja prasowa. Goście z Europy będą rozmawiać między innymi o ekologizacji gospodarki, zmianach klimatycznych i znowelizowanych zapisach w prawie unijnym.

Europejska Agencja Ochrony Środowiska zajmuje się przekrojową oceną sposobu rozwiązywania problemów ochrony środowiska w powiązaniu z problematyką gospodarczą i społeczną. W trakcie spotkań wymienia się doświadczenia związane z wdrażaniem przepisów UE, informacje nt. działań w poszczególnych krajach w obszarze lepszego prawa, dokonuje identyfikacji inicjatyw UE, w które zaangażowani są członkowie sieci oraz rozpatruje się możliwości wspólnych działań w tym zakresie.

Honorowy patronat nad spotkaniem objął Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.(WAŚ).

---

### **AWANS SIÓSTR RADWAŃSKICH W RANKINGU WTA**

**Agnieszka Radwańska awansowała z dziesiątego na dziewiąte miejsce w tenisowym rankingu WTA. Druga z sióstr Radwańskich również poprawiła swoją pozycję – Urszula awansowała o ponad 100 miejsc.**

Liderką rankingu pozostała amerykanka Serena Williams, która z powodu kontuzji nie wystąpiła na ostatnim w tym roku turnieju wielkoszlemowym rozgrywanym w Nowym Jorku. Najlepsza dziesiątka rankingu WTA Tour (aktualne miejsce w rankingu, poprzednia pozycja, imię i nazwisko, kraj, liczba punktów rankingowych):

1. (1.) Serena Williams (USA) 6995 pkt.
2. (2.) Caroline Wozniacki (Dania) 5910 pkt.
3. (4.) Venus Williams (USA) 5796 pkt.
4. (8.) Wiera Zwonariewa (Rosja) 5550 pkt.
5. (3.) Kim Clijsters (Belgia) 5325 pkt.
6. (6.) Jelena Jankovic (Serbia) 5205 pkt.
7. (6.) Samantha Stosur (Australia) 4950 pkt.
8. (7.) Francesca Schiavone (Włochy) 4670 pkt.
9. (10.) Agnieszka Radwańska (Polska) 3995 pkt.
10. (12.) Jelena Dementiewa (Rosja) 3945 pkt.

W ramach projektu „Kraków – miasto mistrzów” Agnieszka i Urszula Radwańska na kortach tenisowych występują w roli sportowych ambasadorów Krakowa promując stolicę Małopolski. W maju tego roku Miasto porozumiało się z siostrami Radwańskimi w sprawie wykorzystywania ich sportowego wizerunku do promocji Krakowa na turniejach tenisowych. Wcześniej do grona sportowców promujących miasto dołączył kierowca rajdowy Michał Kościuszko. (PW).

---

**PODARUJ SZPIK – PODARUJ ŻYCIE**

**Fundacja Urszuli Smok „Podaruj Życie”, która pomaga osobom chorym na białaczkę lub inne choroby krwi, rozpoczyna akcję promocyjno – informacyjną „Szpiczaści”. Animowane spoty umieszczone na Youtube, Facebooku i stronie Szpiczaści.org będą prezentowały w przystępny sposób świat doświadczonych przez raka oraz podpowiedzą osobom zdrowym jak im udzielać wsparcia.**

„Kampanię traktujemy w charakterze moralnego obowiązku. I zawsze będziemy wspierać działania Fundacji” – zadeklarował Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski.

„Chcemy pokazać, że pomiędzy czasem na leczenie są przecież chwile poświęcone znajomym, rodzinie oraz życiowym pasjom” – mówi Urszula Smok, Prezes Fundacji „Podaruj Życie”, która zaprasza po więcej szczegółów na stronę Fundacji: [www.podarujzycie.org](http://www.podarujzycie.org).

Do 26 września osoby doświadczone chorobą onkologiczną mogą przysyłać drogą mailową na [konkurs@podarujzycie.org](mailto:konkurs@podarujzycie.org) prace fotograficzne uwieczniające pozytywne momenty swojego życia. Specjalne jury wybierze po jednym zwycięzcy w każdej z kategorii: „dzieci i młodzież ” do 18 r. życia oraz „dorośli”. Każdy z nich otrzyma cyfrowy aparat fotograficzny. Najmłodszy uczestnicy mogą przysyłać także rysunki wykonane dowolną techniką. 30 najlepszych prac zostanie zaprezentowanych na wystawie w Galerii Kazimierz w Krakowie na przełomie października i listopada br.

Fundacja stara się dotrzeć do młodego pokolenia Internautów i widzów poprzez akcję promocyjno – informacyjną „Szpiczaści” która rozpocznie się w drugiej połowie września. Animowane spoty będą prezentowały w przystępny sposób świat doświadczonych przez raka oraz podpowiedzą osobom zdrowym jak im udzielać wsparcia. Akcję „Szpiczaści” wspierają już: **Iwona Guzowska, Anna i Tadeusz Huk, Krzysztof Ibisz, Reni Jusis, Mateusz Kusznierevicz, Natalia Lesz, Paweł Okraska, Agata Passent, Jan Peszek, Dorota Segda, Brian Scott, Justyna Steczkowska, Jolanta Studzienna, Mietek Szcześniak, Magdalena Walach oraz Łukasz Zagrobelny.**

Z myślą o środowisku medycznym Fundacja organizuje już po raz szósty Krakowską Konferencję naukową „Świat chorych na nowotwory. Od zrozumienia do opieki”. W dniach 15-16 października w Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie zgromadzi się kilkuset lekarzy i specjalistów w dziedzinie onkologii i hematologii. Wydarzenie kierowane jest głównie do lekarzy rodzinnych, personelu medycznego oraz studentów medycyny. Otwarte jest także dla wszystkich zainteresowanych tematyką profilaktyki i leczenia chorób onkologicznych i hematologicznych.

**Patronat Honorowy:** Minister Zdrowia RP – Ewa Kopacz, Marszałek Województwa Małopolskiego -Marek Nawara Prezydent Miasta Krakowa - prof. Jacek Majchrowski, Patronat nad Konferencją: Prorektor Uniwersytetu Jagiellońskiego ds. Collegium Medicum - prof. dr hab. med. Wojciech Nowak

**Patronat Medialny:** TVP Kraków, Radio VOX FM, Dziennik Polski, Charaktery, Miasto Kobiet, Rynek Zdrowia, Portale: Moje Miasto, Pomagam.info, patronat nad konkursem: dCamera

**Partnerzy:** Medyczne Centrum Kształcenia Podyplomowego Uniwersytetu Jagiellońskiego, Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego, Biuro ds. Ochrony Zdrowia UMK, konkurs: Galeria Kazimierz

Projekt „Świat chorych na nowotwory. Od zrozumienia do opieki” dofinansowany jest ze środków **Programu Operacyjnego Funduszu Inicjatyw Obywatelskich**.

Więcej informacji oraz program wydarzeń na stronie internetowej Fundacji: [www.podarujzycie.org](http://www.podarujzycie.org) (JD).

---

### **KRAKÓW ZAPREZENTUJE SIĘ W WILNIE**

**Spektakl w wykonaniu Baletu Dworskiego „Cracovia Danza”, koncerty: Capelli Cracoviensis i Joanny Słowińskiej z zespołem oraz wystawa fotografii Wiesława Majki znalazły się w programie prezentacji kulturalnej Krakowa, która odbędzie się w dniach 17-18 września w Wilnie.**

Kulturalną prezentację Krakowa w Wilnie rozpocznie spektakl „Taneczny Świat Chopina” w wykonaniu Baletu Dworskiego „Cracovia Danza” (17 września, piątek, godz. 16, Pałac Władców). Grupa ta (od września 2006 roku – miejska instytucja kultury w Krakowie), to jedyny w Polsce profesjonalny zespół tańców dawnych. Jest on kontynuatorem działalności słynnego Baletu Dworskiego „Ardente Sole”, założonego w 1998 roku przez Romanę Agnel. Potem, w Kościele św. Kazimierza o godz. 18:30 z koncertem wystąpi Capella Cracoviensis (wystąpi też 18 września o godz. 15:30 w wileńskim Ratuszu). A na zakończenie pierwszego dnia prezentacji, wystąpi Joanna Słowińska z zespołem (godz.20, Dom Kultury Polskiej w Wilnie). Wokalistka ta obdarzona jest niezwykle silnym głosem i śpiewa rzadko już używaną ludową techniką "głosu białego". W jej repertuarze można znaleźć m.in. dawne, tradycyjne pieśni polskie i słowiańskie, prezentowane zarówno w postaci archaicznej, jak i w dynamicznym, nowoczesnym brzmieniu i nowych aranżacjach.

Drugiego dnia prezentacji (18 września, sobota) będzie można obejrzeć wystawę fotograficzną Wiesława Majki „Kraków” (Ratusz, godz. 16) i – na zakończenie – posłuchać jazzu w wykonaniu kwartetu Jarka Śmietany - znanego muzyka i kompozytora, który współpracował, grał i nagrywał z gwiazdami jazzowymi największego światowego formatu (godz. 19:00, Kościół św. Katarzyny). (JK).

---

## **W CZWARTEK:**

**Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski**

**8:30** – Powitanie gości 15. Spotkania plenarnego Szefów Europejskich Agencji Ochrony Środowiska (EPA), sala Obrad

**11:00** – Finał akcji „Kula czasu”, Sukiennice

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Kazimierz Bujakowski**

**10:00** – Zakończenie Konferencji „VIII Regionalna Konferencja Miast Środkowej i Wschodniej Europy zrzeszonych w Organizacji Miast Światowego Dziedzictwa”, Sala Fontany, Kamienica „Pod Gruszką”, ul. Szczepańska 1

---

## **WARTO WIEDZIEĆ:**

---

### **NADCHODZI CZAS MUZEÓW**

**Blisko 350 osób (w tym m.in. goście z Niemiec, Francji, Danii, Czech, Słowacji, Wielkiej Brytanii, Hiszpanii i Włoch) weźmie w udział w organizowanym przez Urząd Miasta Krakowa konferencji „Czas muzeów – spotkaj żywą historię”. To wydarzenie realizowane w ramach projektu „Produkt muzealny w wybranych miastach świata – promocja szlaków muzeów w Europie” zostanie oficjalnie zainaugurowane w piątek (17 września) o godz. 10 w Teatrze im. Juliusza Słowackiego.**

Główny cel projektu to promocja szlaków muzeów istniejących na terenie Krakowskiego Obszaru Metropolitalnego oraz rozwój turystyki kulturowej i biznesowej w Krakowie. Swoje uczestnictwo w konferencji potwierdziło m.in. 92 przedstawiciele muzeów, 42 touroperatorów, 27 przedstawiciele uczelni wyższych, 27 dziennikarzy i 22 planistów spotkań.

Uczestnicy konferencji będą mogli zapoznać się z ofertą krakowskich muzeów w teorii i praktyce. Goście przyjadą do Krakowa w czwartek (16 września), wykłady i panele rozpoczną się w piątek (17 września). W tym dniu wygłoszone zostaną m.in. wykłady na temat atrakcji turystycznych Małopolski i Krakowa oraz sposobów promocji muzeów w Turynie, Paryżu, Wiedniu, Berlinie, Lwowie czy Kordobie. Goście zwiedzą także krakowskie muzea.

W sobotę (18 września) odbędą się obrady panelowe w muzeach krakowskich. Ich temat przewodni to: oferta muzeów krakowskich dla organizatorów turystyki. Sposoby prezentowania i promocji zbiorów muzealnych na przykładzie Krakowa oraz miast uczestniczących w konferencji. Obrady zorganizowane zostaną w Muzeum Historyczne Miasta Krakowa (w Pałacu Krzysztofora), w Fabryce Emalia Oskara Schindlera (oddziale Muzeum Historycznego Miasta Krakowa), Muzeum Narodowym w Krakowie (gmach główny) i Muzeum Inżynierii Miejskiej.

Wszystkie przedsięwzięcia realizowane w ramach projektu „Produkt muzealny w wybranych miastach świata – promocja szlaków muzeów w Europie” mają na celu

prezentację walorów szlaków muzeów krakowskich w szerszym kontekście atrakcyjności turystycznej regionu a także udzielenie podmiotom działającym na rynku usług turystycznych i kształtującym trendy w turystyce światowej wyczerpujących informacji na temat potencjału szlaków muzeów w zakresie turystyki kulturowej i biznesowej.

W ramach projektu przygotowano prezentacje w dziesięciu miastach Europy (Paryż, Bratysława, Londyn, Berlin, Wiedeń, Turyn, Sztokholm, Bruksela, Kordoba, Praga) – które miały na celu oprócz promocji Krakowa i szlaków muzeów także zaproszenie przedstawicieli branży turystycznej i dziennikarzy zajmujących się tematyką związaną z turystyką do uczestnictwa we wrześniowej konferencji w Krakowie.

Przygotowano foldery prezentujące ofertę muzeów krakowskich - sześć tematycznych szlaków: „Hity Krakowskich Muzeów”, „Sztuka Młodej Polski”, „Szlak Nauki i Wiedzy”, „Szlak Kultury Żydowskiej”, „Życie Dawniej”, „Zamki w Małopolsce”, a także folder „Muzea – Oferta spotkań”, broszurę informującą o projekcie i mapę muzeów (w wersji papierowej i elektronicznej). Uruchomiona została strona internetowa projektu [www.museums.krakow.travel](http://www.museums.krakow.travel). Przygotowano kampanię reklamową szlaków krakowskich muzeów w mediach zagranicznych. Swoim zasięgiem kampania objęła Austrię, Belgię, Czechy, Francję, Hiszpanię, Niemcy, Słowację, Szwecję, Wielką Brytanię.

Projekt „Produkt muzealny w wybranych miastach świata – promocja szlaków muzeów w Europie” realizowany przez Urząd Miasta Krakowa otrzymał dofinansowanie, w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na lata 2007–2013 (MRPO) w wysokości 1 040 250 zł, 646 750 zł to wkład własny Urzędu Miasta Krakowa (całkowity koszt projektu to 1 687 000 zł).

W projekcie bierze udział ponad 20 muzeów z Krakowa, Wieliczki, Niepołomic i Pieskowej Skały. Patronat honorowy nad projektem objęli: Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Minister Sportu i Turystyki, Prezes Polskiej Organizacji Turystycznej, Prezes Międzynarodowej Rady Muzeów (ICOM), Światowa Organizacja Turystyki (UNWTO/OMT) oraz Europejska Komisja Turystyki (ETC).

Patronat medialny nad wrześniową konferencją „Czas muzeów – spotkaj żywą historię” objęli: TVP Kraków, Radio Kraków, Dziennik Polski, Gazeta Antykwaryczna Sztuka.pl, Międzynarodowe Stowarzyszenie Mediów Informacyjnych (INMA), MICE Poland, Dwutygodnik Miejski KRAKÓW.PL oraz Portal Magiczny Kraków ([www.krakow.pl](http://www.krakow.pl)). (KF).

---

## **GDY ZAGRAŻA POWÓDŹ**

**Jak uchronić siebie i najbliższych przed niebezpieczeństwem, jak zabezpieczyć mienie i w jaki sposób likwidować zniszczenia po zalaniu? Urząd Miasta Krakowa przygotował broszurę odpowiadającą na te, i wiele innych pytań dotyczących powodzi w mieście. Broszura jest dostępna w najnowszym numerze dwutygodnika miejskiego KRAKÓW.PL.**

Jak powtarzają specjaliści: człowiek wobec sił natury nie ma szans powstrzymać kataklizmu, może jednak nauczyć się zachowywać w taki sposób, by uchronić siebie, swoich najbliższych i mienie od niebezpieczeństwa. Właśnie dlatego w najnowszym KRAKOWIE.PL na stronach 25-26 zamieszczono broszurę „Gdy zagraża powódź...”. Warto ją przeczytać, wyciąć i zachować. Warto przy tym pamiętać, że to nieprawda, iż powódź w Krakowie zagraża tylko tym, którzy widzą Wisłę z okna. W ostatnich miesiącach mogliśmy przekonać się, jak groźne są dopływy i jakie zniszczenia może spowodować przerwanie wału. Jako ciekawostkę warto zapamiętać, że Wisła przepływa przez miasto na odcinku ok.36 km. Ok. 100 km mają na terenie miasta jej dopływy i inne ciekłe wodne. Tylko te liczby powinny nas przekonać, że mieszkając w Krakowie powinniśmy wiedzieć sporo na temat zabezpieczenia przed powodzią. I nie zwalniają nas od tego najlepiej zabezpieczone wały, ani sprawnie działające służby ratunkowe. Przede wszystkim należy sprawdzić, czy nasz dom nie znajduje się na terenach zalewowych. Takie informacje wraz z mapką można znaleźć na stronie [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl). Mieszkańcy bloków powinni też dowiedzieć się u zarządcy lub dewelopera, czy ich budynek posiada plan ochronny przed powodzią. Urząd miasta od kilku lat wymaga takiego dokumentu na etapie uzyskiwania pozwolenia na budowę.

Przygotowana broszura nie jest szczegółową instrukcją. Zebrano w niej podstawowe i wbrew pozorom bardzo proste rady, jak uchronić się przed „wielką wodą”, a także gdzie szukać pomocy i szerszych informacji na ten temat.

Dwutygodnik miejski KRAKÓW.PL jest dostępny w budynkach Urzędu Miasta Krakowa, siedzibach jednostek miejskich, a także w salonikach prasowych KOLPORTER S.A. oznaczonych logo gazety. (Chyl).

---

## **OGIEŃ OLIMPIJSKI ZAPŁONIE W KRAKOWIE**

**17 września na placu Szczepańskim o godz. 15 rozpocznie się uroczystość przywitania Ognia Olimpijskiego w Krakowie w ramach V Europejskich Letnich Igrzysk Olimpiad Specjalnych.**

Program uroczystości:

godz. 15.00

rozpoczęcie imprezy

I część koncertu zespołu Alergen

godz. 15.30

**oficjalne przywitanie**

**Ognia Olimpijskiego**

II część koncertu zespołu Alergen

godz. 16.30

zakończenie imprezy.

Uroczystość przywitania Ognia Olimpijskiego jest ważnym wydarzeniem dla



Krakowa, które od 15 września będzie gościć najliczniejszą liczbę zawodników niepełnosprawnych, biorących udział w Europejskich Letnich Igrzysk Olimpiad Specjalnych 2010. W sumie reprezentacje Austrii i Grecji liczą 111 osób.

Europejskie Letnie Igrzyska Olimpiad Specjalnych 2010 odbędą się w Warszawie w dniach 18-23 września. (JD).

---

### **ZIELONE WYDARZENIA - WARSZTATY BIZNESOWE**

**Fundacja Aeris Futuro oraz Urząd Miasta Krakowa zapraszają 17 września (piątek) na warsztaty biznesowe „Sukces to Twoje naturalne środowisko! - Wdrażanie standardu Zielonych Wydarzeń w Twoim miejscu pracy” połączone z kursem golfa. Każdy uczestnik spotkania posadzi swoje firmowe drzewo na polu golfowym w Ochmanowie, pozna idee *green events* w praktyce i spróbuje swoich sił w grze w golfa.**

Celem warsztatów jest przybliżenie teorii i praktyki idei Zielonych Wydarzeń, jako kluczowych w prowadzeniu polityki zrównoważonego rozwoju. Organizatorzy chcą podzielić się swoją wiedzą na temat standardu Zielonych Wydarzeń i jego roli w prowadzeniu działalności ekonomicznej w kontekście społecznej odpowiedzialności biznesu. Warsztaty przeznaczone są dla jednostek biznesowych, małych i średnich przedsiębiorstw, korporacji oraz przedstawicieli samorządów lokalnych. Spotkanie odbędzie się na polu golfowym Royal Krakow Golf & Country Club, w Ochmanowie koło Krakowa. Udział jest nieodpłatny, liczba miejsc jest ograniczona.

Uczestnicy warsztatów będą mogli wziąć udział w panelu dyskusyjnym, podczas którego pod kierunkiem eko-konsultantów Fundacji Aeris Futuro będą szukać odpowiedzi na pytanie „Jak osiągnąć sukces w zgodzie z zasadą 3P (*people, profit, planet*)”. Będzie to również doskonała okazja do podzielenia się swoimi doświadczeniami na temat prowadzenia polityki zrównoważonego rozwoju w swoich firmach. Same warsztaty będą przykładem Zielonego Wydarzenia m.in. każdy uczestnik spotkania posadzi na polu golfowym drzewo swojej firmy. Wszystkie firmy uczestniczące w warsztatach będą mogły wziąć udział w zaplanowanym na 1 października 2010 r. Dniu Eko-biura i w konkursie, w którym nagrodą będzie eko-wyjazd integracyjny dla pracowników.

Zgłoszenia przyjmuje i więcej informacji udziela: Aleksandra Jaros, Specjalista ds. budowania partnerstw Fundacji AERIS FUTURO, tel. +48 12 430 08 22, e-mail: [ajaros@aeris.eko.org.pl](mailto:ajaros@aeris.eko.org.pl), [www.aeris.eko.org.pl](http://www.aeris.eko.org.pl), [www.zielonewydarzenia.pl](http://www.zielonewydarzenia.pl). (KF)

---

### **DZIEŃ OTWARTY W COM-COM ZONE**

**W najbliższą niedzielę, 19 września Centrum Rozwoju Com-Com Zone zaprasza na Dzień Otwarty. Od 6.45 do 22.30 będzie można za darmo skorzystać z oferty centrum. Nie zbraknie też dodatkowych atrakcji zarówno dla dzieci jak i dorosłych.**

Organizatorzy Dnia Otwartego zapraszają do skorzystania z całej oferty Centrum

Com-Com Zone (ul. Ptaszyckiego 6, obok stadionu Hutnika). Do wyboru: pływalnia, siłownia, boks, krav maga, fitness, joga, sauna, spinning, hala sportowa, latino, jazz, zumba, hip hop. W tym dniu będzie można również zapoznać się z ofertą bezpłatnej dziennej placówki dla dzieci i młodzieży, a także poradni terapeutycznej.

Dodatkowo przez cały dzień w holu centrum eksperci udzielą bezpłatnych porad dietetycznych i wykonają pomiary parametrów ciała. Imprezie towarzyszyć będzie koncert zespołu Present Perfect. Dla najmłodszych organizatorzy przygotowali liczne atrakcje w tym: malowanie twarzy, zabawy z animatorami i postaciami z bajek, Spidermanem, SpongeBobem czy Księżniczką. Na każdego, kto w tym dniu skorzysta z oferty centrum, czekać będzie posiłek z grilla, a także możliwość wygrania atrakcyjnych nagród m.in.: notebooka Fujitsu Siemens, zestawów zabawek, kosmetyków, zabiegów pielęgnacyjnych, sprzętu sportowego i turystycznego.

Trzeba przypomnieć, że Com-Com Zone to nowoczesny obiekt wybudowany przez miasto Kraków. Został oddany do użytku w 2008 roku i od tego czasu jest zarządzany przez Stowarzyszenie „U Siemachy”. Miesięcznie z usług centrum korzysta ok. 30 tys. osób uprawiających sport. Zajęcia są prowadzone bezpłatnie dla dzieci i młodzieży w ramach Krakowskiej Olimpiad Młodzieży, a także na zasadach komercyjnych. Przy Centrum działa także Młodzieżowy Ośrodek Rozwoju Społecznego (z zajęć codziennie korzysta 200 osób) oraz Krakowski Instytut Psychoterapii (400 porad miesięcznie).

Więcej informacji na [www.comcomzone.pl](http://www.comcomzone.pl). (Chyl).

---

#### **ODBIERZ BILETY DO PODZIEMI**

**Od poniedziałku, 20 września w punktach informacji miejskiej InfoKraków będzie można odbierać bezpłatne, jednoosobowe bilety wstępu upoważniające do zwiedzania podziemi Rynku Głównego w terminach: 24/25 września 2010 (piątek/sobota), godz. 22–2; 25 września (sobota), godz. 10 – 22; 26 września (niedziela), godz. 10 – 22.**

Bilety z oznaczoną datą, godziną i numerem grupy (nie podlegającymi zmianie) dostępne będą: w Pawilonie Wyspiańskiego, pl. Wszystkich Świętych 2, codziennie, godz. 9 – 19, w InfoKraków, ul. św. Jana 2, codziennie, godz. 10 – 18. Jedna osoba będzie mogła odebrać maksymalnie 2 bilety. **Uwaga. Ilość miejsc ograniczona!!!**

Zwiedzanie odbywać się będzie w grupach 25-osobowych i potrwa około 60 minut. Grupy spotkają się pod arkadami Sukiennic, vis a vis Bazyliki Mariackiej, 15 minut przed wyznaczoną godziną zwiedzania.

Uroczyste otwarcie wystawy „Śladem europejskiej tożsamości Krakowa - szlak turystyczny po podziemiach Rynku Głównego” rozpocznie się 24 września (piątek) o godz. 20. W programie znajdą się m.in.: Imiona czasu. Imiona miasta...-multimedialne widowisko muzyczne w reżyserii Romana Kołakowskiego; Muzyka bitewna, muzyka triumfalna – finał krakowskich obchodów 600-lecia bitwy pod Grunwaldem;

muzyka ogni sztucznych (Royal Fireworks); koncert utworów Georga Friderica Haendla w wykonaniu Capelli Cracoviensis pod batutą Jana Tomasza Adamusa. (FISZ).

---

### **POTRZEBNA POMOC DLA PIOTRKA**

**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej zbiera pieniądze dla 17-letniego Piotra, wychowanka rodziny zastępczej. Piotrek jest uczniem klasy sportowej Liceum Ogólnokształcącego, uprawia wiele sportów, a jednocześnie rozwija inne zainteresowania – uczęszcza do szkoły muzycznej, gdzie uczy się gry na instrumentach klawiszowych. Według rodziców zastępczych, których wspiera MOPS, jest zawsze uśmiechnięty, pogodny i radosny, kocha życie i ludzi.**

Piotr jadąc na rowerze uległ wypadkowi komunikacyjnemu – doznał czterokończynowego porażenia z niedowładem prawostronnym, ma zaburzenia świadomości, mowy, pamięci. Teraz zaczyna cicho wypowiadać pierwsze słowa. Potrzebuje stałej rehabilitacji neurologicznej, pomocy neuropsychologa i neurologopedy. Rodzice zastępczy Piotrka chcą zapewnić mu rehabilitację w prywatnej klinice, która ze względu na intensywność daje większe szanse na powrót do zdrowia Piotrka. Rodzice głęboko wierzą, że Piotr wróci do nich, do szkoły i do przyjaciół.

Pieniądze na rehabilitację Piotrka można wpłacać pod hasłem PIOTREK na konto MOPS: 29124047221111000048553573 Bank Pekao SA Oddział w Krakowie ul. Józefińska 18, 30-955 Kraków.

---

### **KROPLA ŻYCIA – II MEMORIAŁ AGATY MRÓZ**

**W dniach 17-19 września w Katowickiej Hali Widowiskowo-Sportowej „Spodek” w Katowicach odbędzie się II Memoriał Agaty Mróz-Olszewskiej. Tegoroczną edycję objęły Honorowym Patronatem Anna Komorowska, Jolanta Kwaśniewska, Danuta Wałęsa.**

W rozgrywkach wystąpią między innymi narodowe reprezentacje piłki siatkowej kobiet z Chorwacji, Czech, Serbii i oczywiście Polski. Turniej, nad którym patronat objęła Europejska Konfederacja Piłki Siatkowej będzie rozgrywany o puchar Prezesa Polskiego Związku Piłki Siatkowej. Natomiast o oprawę artystyczną zadbają artyści: Zespół Pieśni i Tańca „Śląsk”, Zespół Feel, Kabaret Rak oraz podopieczni Fundacji Anny Dymnej „Mimo Wszystko”.

Podczas I Memoriału im. Agaty Mróz – Olszewskiej, katowicki „Spodek”, gdzie pobierano krew i rejestrowano dawców szpiku kostnego, odwiedziło blisko 12000 osób. Imię patronki Memoriału stało się symbolem i hołdem dla Jej postawy wobec życia i śmierci, a dla nas przypomnieniem o konieczności wzajemnego wspierania w ratowaniu życia innych.

Agata Mróz – Olszewska, złota medalistka mistrzostw Europy z roku 2003 i 2005, a także dwukrotna mistrzyni Polski w barwach BKS Stali Bielsko-Biała i Hiszpanii z Gruppo 2002 Murcia stała się symbolem walki o życie i pomoc innym.

Postawa nawołująca do honorowego oddawania krwi i szpiku kostnego poruszyła nie tylko miłośników siatkówki, ale także wszystkich ludzi dobrej woli. Po jej śmierci przyjaciele siatkarki wraz z mężem – Jackiem Olszewskim, postanowili kontynuować jej życzenie. Dlatego, już po raz drugi Fundacja „Kropla Życia” realizuje imprezę, która nie tylko upamiętnia jedną z najwybitniejszych polskich siatkarek, ale przede wszystkim angażuje się w propagowanie bezcennych wartości dla ludzkiego życia.

Memoriał, stanowiący pokłon dla znakomitej siatkarki Agaty Mróz – Olszewskiej, zapamiętanej z empatycznej postawy w okresie ciężkiej choroby, jest nie tylko hołdem dla niej, ale przede wszystkim przesłaniem dla żyjących.

Kultura i sport okazały się właściwym nośnikiem promocji idei: „Podaruj innym cząsteczkę siebie”, słów tak prostych i oczywistych, lecz w trudnych momentach decydujących o ludzkim życiu.

II Memoriał Jej imienia, to nie tylko turniej narodowych reprezentacji piłki siatkowej kobiet, ale także akcja krwiodawstwa i rejestracja potencjalnych dawców szpiku, która jest organizowana przez Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Katowicach.

Więcej informacji na [www.memorialagaty.pl](http://www.memorialagaty.pl) (JD).

---

Filip Szatanik  
Kierownik Biura Prasowego  
Kancelaria Prezydenta Miasta Krakowa